

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid  
Receiving - PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**INVITATION TO TENDER**  
**APPEL D'OFFRES**

**Tender To: Public Works and Government Services  
Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Catholic prot. - La Tabatière wharf	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE517-140399/A	<b>Date</b> 2013-07-24
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE517-14-0399	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$QCM-004-15518
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-3-36065 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-08-19</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fournier, Caroline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2826 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA QUAI DE LA TABATIÈRE LA TABATIÈRE Québec Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> VOIR DOC.	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## INVITATION TO TENDER

### TABLE OF CONTENTS

#### SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

- SI01 Code of Conduct and certifications, related documentations
- SI02 Bid Documents
- SI03 Enquiries During the Solicitation Period
- SI04 Mandatory/Optional Site Visit
- SI05 Revision of Bid
- SI06 Bid Results
- SI07 Insufficient Funding
- SI08 Bid Validity Period
- SI09 Construction Documents
- SI10 Security Related Requirements
- SI11 Web Sites

#### GENERAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (GI) - R2710T (2013-06-27)

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site  
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

- GI01 Code of Conduct and Certification - Bid
- GI02 Completion of Bid
- GI03 Identity or Legal Capacity of the Bidder
- GI04 Applicable Taxes
- GI05 Capital Development and Redevelopment Charges
- GI06 Registry and Pre-qualification of Floating Plant
- GI07 Listing of Subcontractors and Suppliers
- GI08 Bid Security Requirements
- GI09 Submission of Bid
- GI10 Revision of Bid
- GI11 Rejection of Bid
- GI12 Bid Costs
- GI13 Procurement Business Number
- GI14 Compliance With Applicable Laws
- GI15 Approval of Alternative Materials

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE517-140399/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE517-14-0399

File No. - N° du dossier

QCM-3-36065

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

GI16 Performance Evaluation

GI17 Conflict of Interest-Unfair Advantage

## **CONTRACT DOCUMENTS (CD)**

### **BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)**

BA01 Identification

BA02 Business Name and Address of Bidder

BA03 The Offer

BA04 Bid Validity Period

BA05 Acceptance and Contract

BA06 Construction Time

BA07 Bid Security

BA08 Signature

### **APPENDIX 1 - COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO ARE CURRENTLY DIRECTORS OF THE BIDDER**

---

## **SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)**

### **SI01 CODE OF CONDUCT AND CERTIFICATIONS - RELATED DOCUMENTATION**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions R2710T (2013-06-27). The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

### **SI02 BID DOCUMENTS**

1. The following are the bid documents:
  - a. Invitation to Tender - Page 1;
  - b. Special Instructions to Bidders;
  - c. General Instructions to Bidders R2710T (2013-06-27);
  - d. Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
  - e. Drawings and Specifications;
  - f. Bid and Acceptance Form and related Appendice(s); and
  - g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

2. General Instructions to Bidders is incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

### **SI03 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD**

1. Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in GI15 of R2710T "General Instructions to Bidders", enquiries should be received no later than five (5) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.

---

2. To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.

3. All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

#### **SI04 MANDATORY/OPTIONAL SITE VISIT**

N/A

#### **SI05 REVISION OF BID**

A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with GI10 of R2710T "General Instructions to Bidders". The facsimile number for receipt of revisions is (418) 648-2209.

#### **SI06 BID RESULTS**

1. A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.

2. Following solicitation closing, bid results may be obtained by calling at No. (418) 649-2888.

#### **SI07 INSUFFICIENT FUNDING**

In the event that the lowest compliant bid exceeds the amount of funding allocated for the Work, Canada in its sole discretion may

a. cancel the solicitation; or

b. obtain additional funding and award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; and/or

c. negotiate a reduction in the bid price and/or scope of work of not more than 15% with the Bidder submitting the lowest compliant bid. Should an agreement satisfactory to Canada not be reached, Canada shall exercise option (a) or (b).

#### **SI08 BID VALIDITY PERIOD**

1. Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.
2. If the extension referred to in paragraph 1. of SI08 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
3. If the extension referred to in paragraph 1. of SI08 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
  - a. continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
  - b. cancel the invitation to tender.
4. The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under GI11 of R2710T "General Instructions to Bidders".

## **SI09 CONSTRUCTION DOCUMENTS**

The successful Contractor will be provided with one paper copy of the sealed and signed drawings, the specifications and the amendments upon acceptance of the offer. Additional copies, up to a maximum of three (3), will be provided free of charge upon request by the Contractor. Obtaining more copies shall be the responsibility of the Contractor including costs.

## **SI10 SECURITY RELATED REQUIREMENTS**

N/A

## **SI11 WEB SITES**

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies  
<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text#appL>

Contracts Canada (Buy and Sell) <https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca/eng/welcome>

Canadian economic sanctions <http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng>

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf>

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf>

Labour and Material Payment Bond (form PWGWSC-TPSGC 506)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf>

Certificate of Insurance (form PWGSC-TPSGC 357)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/357.pdf>

Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts

[http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml)

PWGSC, Industrial Security Services [Http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html](http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html)

PWGSC, Code of Conduct and Certifications

<Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-eng.html>

PWGSC Consent to a Criminal Record Verification (PWGSC-TPSGC 229)

<Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/229.pdf>

## CONTRACT DOCUMENTS (CD)

1. The following are the contract documents:
  - a. Contract Page when signed by Canada;
  - b. Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
  - c. Drawings and Specifications;
  - d. General Conditions and clauses

GC1	General Provisions	R2810D	(2013-04-25);
GC2	Administration of the Contract	R2820D	(2012-07-16);
GC3	Execution and Control of the Work	R2830D	(2010-01-11);
GC4	Protective Measures	R2840D	(2008-05-12);
GC5	Terms of Payment	R2850D	(2010-01-11);
GC6	Delays and Changes in the Work	R2860D	(2013-04-25);
GC7	Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D	(2008-05-12);
GC8	Dispute Resolution	R2880D	(2012-07-16);
GC9	Contract Security	R2890D	(2012-07-16);
GC10	Insurance	R2900D	(2008-05-12);
	Insurance Terms	R2910D	(2008-12-12);
	Fair Wages and Hours of Labour - Labour Conditions	R2940D	(2012-07-16);
	Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1	R2950D	(2007-05-25);

### Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts;

- e. Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
- f. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
- g. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.

2. The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE517-140399/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE517-14-0399

File No. - N° du dossier

QCM-3-36065

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

3. Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts is included by reference and may be accessed from the Web site:

[http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml).

4. The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE517-140399/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

QCM-3-36065

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE517-14-0399

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)**

### **BA01 IDENTIFICATION**

Project R035092, Installation of the cathodic protection, La Tabatière wharf.

### **BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER**

Name:

---

Address:

---

---

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_ PBN: \_\_\_\_\_

### **BA03 THE OFFER**

The Bidder offers to Canada to perform and complete the Work for the above named project in accordance with the Bid Documents for the Total Bid Amount of

\$ \_\_\_\_\_ excluding GST/HST.  
(amount in numbers)

### **BA04 BID VALIDITY PERIOD**

The bid shall not be withdrawn for a period of 30 days following the date of solicitation closing.

### **BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT**

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in Contract Documents (CD).

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE517-140399/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE517-14-0399

File No. - N° du dossier

QCM-3-36065

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **BA06 CONSTRUCTION TIME**

The Contractor shall perform and complete the Work within eight (8) weeks from the date of notification of acceptance of the offer.

## **BA07 BID SECURITY**

The Bidder is enclosing bid security with its bid in accordance with GI08 - Bid Security Requirements of R2710T - General Instructions to Bidders.

## **BA08 SIGNATURE**

Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE517-140399/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE517-14-0399

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

QCM-3-36065

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**APPENDIX 1 - COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO ARE CURRENTLY DIRECTORS OF THE BIDDER**

**NOTE TO BIDDERS**

**WRITE DIRECTOR'S SURNAMES AND GIVEN NAMES IN BLOCK LETTERS**

**SURNAME**

**NAME**

**TITLE**

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____